

*auch abrufbar unter*  
[www.wasser-neckertal.ch](http://www.wasser-neckertal.ch)



# Amtsbericht 2018

## Wasserkorporation Neckertal

### Korporationsversammlung

Montag, 8. April 2019, 20.15 h  
Restaurant Schäfle  
Dorf 20  
9127 St.Peterzell

[www.wasser-neckertal.ch](http://www.wasser-neckertal.ch)

## Traktanden

- 1 Begrüssung und Einführung in den Ablauf der Korporationsversammlung
- 2 Wahl der Stimmenzähler
- 3 Jahresbericht des Präsidenten
- 4 Jahresrechnung 2018 der Wasserkorporation Neckertal
- 5 Voranschlag 2019 der Wasserkorporation Neckertal
- 6 Antrag der GPK zur Jahresrechnung 2018 und zum Voranschlag 2019
- 7 Gutachten und Antrag zur Sanierung der Wasserleitung Baumgartenstrasse, St.Peterzell
- 8 Neubesetzung im Verwaltungsrat
- 9 Allgemeine Umfrage

## Rechtliches

Stimmberechtigt ist, wer im Korporationsgebiet wohnhaft ist und in Angelegenheiten der Politischen Gemeinde Neckertal das Stimmrecht besitzt. Stimmberechtigt sind ebenfalls ausserhalb des Korporationsgebiet wohnende Eigentümer von im Korporationsgebiet gelegenen Objekten, welche der Wasserversorgung angeschlossen sind oder im Feuerschutz der Wasserversorgung stehen. Das Stimmrecht juristischer Personen sowie minderjähriger oder bevormundeter Eigentümer wird von ihrem Vertreter ausgeübt. Niemand darf mehr als zwei Stimmrechte ausüben.

Fehlende Stimmausweise können direkt an der Korporationsversammlung bezogen werden. Um Missverständnisse bei der Auslegung zu vermeiden, sind Anträge schriftlich einzubringen.

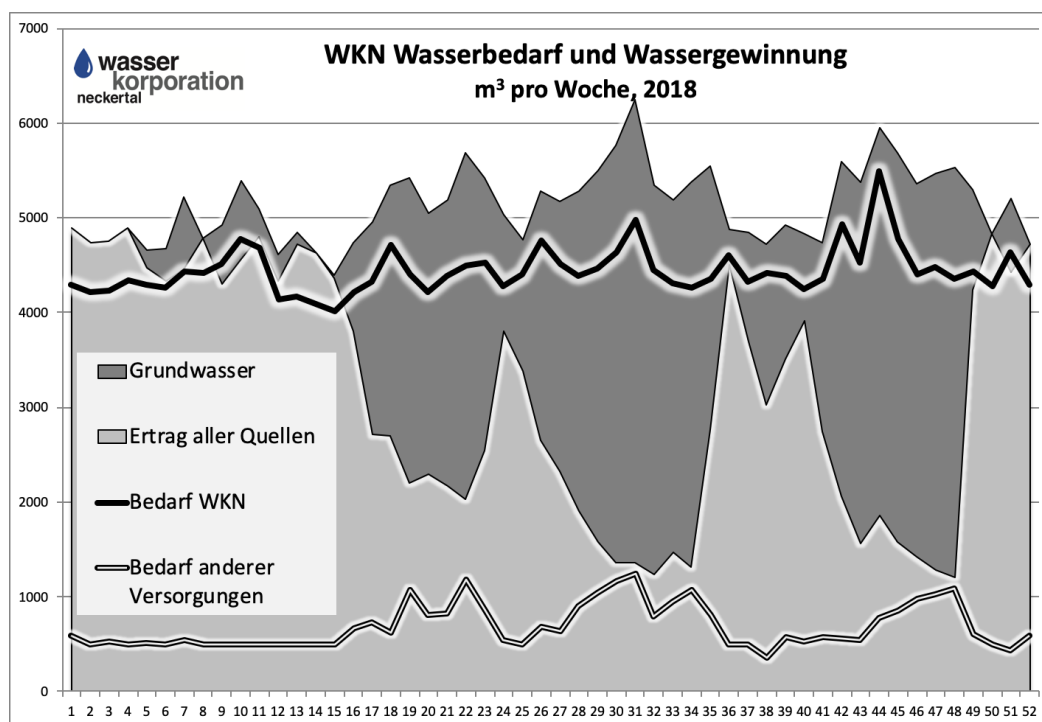
Das Protokoll der Korporationsversammlung kann vom 22. April 2019 bis 6. Mai 2019 auf Voranmeldung auf der Gemeinderatskanzlei Neckertal in Mogelsberg eingesehen werden.

## Inhaltsverzeichnis

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Jahresbericht des Präsidenten                          | 1  |
| Jahresrechnungen                                       |    |
| Erläuterungen zum neuen Rechnungsmodell St.Gallen RMSG | 4  |
| Kommentar zu den Jahresrechnungen                      | 5  |
| Laufende Rechnung 2018 und Budget 2019                 | 6  |
| Bestandesrechnung 2018                                 | 10 |
| Investitionsrechnung 2018 und Budget 2019              | 12 |
| Anlagenspiegel                                         | 15 |
| Investitionsplan                                       | 16 |
| Abschreibungsplan                                      | 17 |
| Kommentar zur Finanzplanung                            | 18 |
| Gutachten zu Projekt                                   | 19 |
| Bericht der GPK                                        | 20 |

## Jahresbericht 2018 WKN

Das Jahr 2018 war geprägt von 3 längeren Trockenphasen, wie wir solche in der jüngeren Vergangenheit noch nie erlebt haben. Die untenstehende Grafik zeigt, wie sehr unsere Versorgung vom Grundwasser abhängig gewesen ist.



Da unsere Grundwasserfassung erst im Jahr 2011 eingeweiht worden ist, hatten wir wenig Erfahrung mit deren Ergiebigkeit. Der Grundwasserpegel (siehe zweite Grafik) hat sich denn auch während der Trockenphasen jeweils deutlich abgesenkt, aber auch relativ rasch wieder erholt. Im Rückblick können wir festhalten, dass unser Grundwasserpumpwerk die Belastungsprobe gut bestanden hat. Die totale Menge des bezogenen Wassers hat sich gegenüber dem Vorjahr nur geringfügig um 1% erhöht, hingegen haben wir mehr Wasser an unsere Vertragspartner abgegeben. Trotz der rückblickend guten Erfahrungen mit unserem Grundwasserpumpwerk sind wir, gerade wegen der Abhängigkeit vom Grundwasser, bestrebt, auch alternative Wasserbezugslösungen für Notfälle zu definieren und zu testen. Da unser Netz in der Zwischenzeit an mehreren Punkten mit umliegenden Wasserversorgungen verbunden ist, soll die Versorgung unseres Netzgebiets zum Beispiel beim Ausfall des Grundwasserpumpwerks auch geordnet durch Bezug von Wasser aus benachbarten Versorgungen sichergestellt werden.

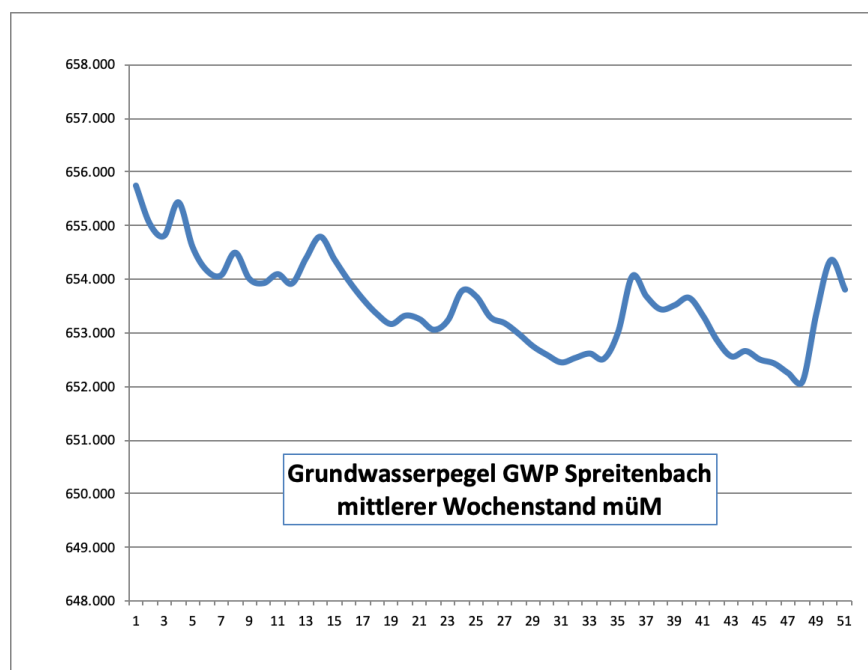
Im Frühling 2018 konnte das Projekt zum Ersatz des Reservoir Wald auch buchhalterisch abgeschlossen und von der GVA abgenommen werden. Die Kostensituation präsentiert sich wie folgt:

| Kredit 2015   | Baukosten brutto | Beiträge    | Baukosten netto |
|---------------|------------------|-------------|-----------------|
| CHF 1'800'000 | CHF 1'485'096    | CHF 861'238 | CHF 623'858     |

Das erfreuliche Resultat konnte dank optimalem Bauverlauf und grosszügigen Beiträgen von Gemeinde, GVA, Bund und Patenschaft für Berggemeinden erreicht werden.

Das Projekt des Ersatzes der 4 Druckreduzierventile in der Hochzone Wald konnte folgendermassen abgeschlossen werden:

| Kredit 2017 | Baukosten brutto | Beiträge   | Baukosten netto |
|-------------|------------------|------------|-----------------|
| CHF 100'000 | CHF 105'582      | CHF 71'852 | CHF 33'730      |



Wiederum war es die Aufgabe der Wasserwarte in beiden Netzteilen Wald/St.Peterzell und Brunnadern, Lecks in unseren Leitungen zu erkennen, zu finden und zu reparieren. Der Anteil an diesen Arbeiten war eher überdurchschnittlich, was sich auch im hohen Aufwand für den betrieblichen Unterhalt niederschlägt.

Hingegen konnten die grösseren, geplanten Projekte alle innerhalb des budgetierten Rahmens abgeschlossen werden. Die Sanierung der Leitung in der Kantonsstrasse von der Haselackerstrasse bis Spreitenbach verlief wegen der günstigen Wetterbedingungen zügig und ohne bauliche Überraschungen. Auch wenn der definitive Abschluss der Bauabrechnung noch nicht vorliegt, ist klar, dass der Kreditrahmen deutlich unterschritten wird. Auch der Ersatz der Hardware des Leitrechners und die Anpassung an die digitale Telefonie sowie die Erhöhung des Schutzes gegen Hacker sind planmässig und unter dem Kreditrahmen umgesetzt worden.

Per Ende 2018 ist unser bewährter Wasserwart für das Gebiet Brunnadern, Walter Rutz, nach 38 Jahren im Dienst für die Wasserversorgung in den verdienten Ruhestand übergetreten. Wir können die Projekte nicht aufzählen, bei deren Umsetzung Walter tatkräftig mitgeholfen hat, und auch nicht all die Lecks, die er in all den Jahre bei Tages- und Nachtzeit aufgespürt und dann repariert hat. Aber wir wussten, dass wir uns immer auf sein Engagement, sein Wissen und seine Erfahrung verlassen konnten. Wir bedanken uns auch an dieser Stelle bei Walter für seine tolles Engagement und die ungebrochene Unterstützung der Wasserversorgung über alle diese 38 Jahre!

Die Nachfolge von Walter Rutz als Hauptverantwortlicher für das Gebiet Brunnadern hat Harry Graf, Mitarbeiter des Bauamts der Gemeinde Neckertal, übernommen. Sein Stellvertreter ist Matthias Näf, Töshof, Siggetschwilerstr. 5, Brunnadern.

Zur Überprüfung der Qualität des Wassers in unserem Leitungsnetz haben wir im 2018, in Absprache mit dem Trinkwasserinspektor, total 58 Wasserproben entnommen und durch das kantonale Labor im Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen untersuchen lassen. Sämtliche Proben entsprachen den gesetzlichen Anforderungen.

Der finanzielle Abschluss der Wasserkorporation zeigt als erfreuliches Ergebnis einen Überschuss von CHF 180'244.81. Die Erklärungen zu den Abweichungen finden sich auf Seite 9. Die Investitions- und Finanzplanungen zeigen, dass wir wegen der hohen Investitionen der nächsten Jahre mit einem steigenden Bedarf an Fremdkapital rechnen müssen. Trotz dieser Aussichten dürfen wir mit gutem Gewissen voraussagen, dass für die kommenden 2-4 Jahre keine Tarifierhöhung zu erwarten ist.

Die Wasserkorporation Neckertal führt auf den 01.01.2019 das neue, vom Kanton St. Gallen vorgeschriebene Rechnungsmodell, kurz bezeichnet als «RMSG», ein. Das neue Rechnungsmodell gleicht die Rechnungslegung der öffentlichen Hand derjenigen der Privatwirtschaft an. Weitere Erläuterungen zu den Konsequenzen dieser Umstellung finden sie auf Seite 4.

Im Zusammenhang mit der Sanierung der durch die Gemeinde geplanten Sanierung der Baumgartenstrasse in St.Peterzell wollen wir vorgängig die in der Strasse verbauten Wasserleitungen sanieren. Die Projektbeschreibung befindet sich auf Seite 19.

Der Präsident bedankt sich bei allen Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Verwaltung der Wasserkorporation, bei allen Wasserwarten und den Mitgliedern der Geschäftsprüfungskommission für die engagierte, professionelle und konstruktive Zusammenarbeit.

Den Bürgern und der Gemeinde Neckertal danken wir für die wohlwollende Unterstützung unserer Vorhaben. Gerade bei den Projekten wie Leitungssanierungen und Bau von Reservoirs erleben wir immer wieder bei den Grundstückbesitzern und Anwohnern ein grosses Verständnis für unsere Anliegen. Diese Unterstützung schätzen wir sehr!

WASSERKORPORATION NECKERTAL



Hanspeter Bär, Präsident

Februar 2019

[www.wasser-neckertal.ch](http://www.wasser-neckertal.ch)

## **Rechnung 2019: Erläuterungen zum neuen Rechnungsmodell St. Gallen (RMSG)**

Die Wasserkorporation Neckertal führt auf den 01.01.2019 das neue, vom Kanton St. Gallen vorgeschriebene Rechnungsmodell, kurz bezeichnet als «RMSG», ein. Das neue Rechnungsmodell gleicht die Rechnungslegung der öffentlichen Hand derjenigen der Privatwirtschaft an.

Die detaillierten Zahlen dieser Umstellung werden mit der ersten Jahresrechnung nach RMSG (Rechnungsabschluss per 31.12.2019) der Bürgerschaft im Amtsbericht vom Frühling 2020 präsentiert.

Im neuen Rechnungsmodell haben sich folgende Elemente verändert:

### **Abschreibungsfristen**

Die Abschreibungsfristen 2019 wurden den kantonalen Richtlinien angepasst. So werden neu Hochbauten und Tiefbauten (Leitungen, Reservoirs, Pumpwerke) in 50 Jahren abgeschrieben. Der Effekt dieser Massnahme ist, dass die jährlichen Abschreibungsquoten sinken und die Belastung der Erfolgsrechnung damit geringer wird. Andere Objekte wie das Leitsystem, etc., können innerhalb von individuell definierten, angemessenen Zeiten abgeschrieben werden. Die Abschreibungsfristen finden Sie auf Seite 17 dieses Berichtes.

### **Aktivierungsgrenze**

Die Aktivierungsgrenze wurde auf Fr. 50'000 festgelegt. Alle wertvermehrenden Investitionen über diesem Betrag werden aktiviert und gemäss Abschreibungsfristen abgeschrieben. Baulicher Unterhalt wird nicht aktiviert und direkt über die Erfolgsrechnung finanziert.

### **Aufwertung des Verwaltungsvermögens**

Auf die Aufwertung des Verwaltungsvermögens wurde verzichtet.

### **Kontoplan**

Mit dem neuen Rechnungsmodell RMSG verändert sich auch der Kontoplan der Laufenden Rechnung, sodass der Abschluss 2018 und das Budget 2019 nicht direkt einander gegenübergestellt werden können. Eine weitere Änderung besteht darin, dass die Anschlussbeiträge gemäss RMSG zu passivieren sind. Damit fällt diese Einnahmekategorie im Budget 2019 weg, wird dafür im Budget der Investitionsrechnung geführt. In Zukunft werden die Anteile der ‚abgeschriebenen‘ Anschlussbeiträge zusammen mit den Abschreibungen der aktivierten Investitionen in der Laufenden Rechnung verrechnet.

## Kommentar zur Jahresrechnung der Wasserkorporation Neckertal

### Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung, Abschreibungsmethode und -sätze

Die Wasserkorporation Neckertal vollzieht per 1.1.2019 den Übergang zur Darstellung der Jahresrechnung gemäss dem neuen Rechnungsmodell der St.Galler Gemeinden RMSG. Aus diesem Grund können die Laufende Rechnung 2018 und die Investitionsrechnung 2018 nicht direkt den entsprechenden Budgets gegenübergestellt werden.

#### Rechnungslegungsgrundsätze

Die Jahresrechnung 2018 der Wasserkorporation Neckertal basiert auf den in Art. 2 der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGV, sGS 152.53) festgehaltenen Rechnungslegungsgrundsätzen. Es sind dies:

- Bruttodarstellung: Aufwendungen und Erträge, Aktiven und Passiven sowie Investitionsausgaben und -einnahmen werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen;
- Periodenabgrenzung: Aufwendungen und Erträge werden in der Periode erfasst, während welcher sie verursacht werden;
- Fortführung: Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Wasserkorporation Neckertal wegleitend;
- Wesentlichkeit, Verständlichkeit und Zuverlässigkeit: Die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendigen Informationen werden klar und nachvollziehbar sowie richtig und glaubwürdig offengelegt;
- Vergleichbarkeit: Die Jahresrechnungen der Wasserkorporation Neckertal sind untereinander und auf die Dauer vergleichbar;
- Die Rechnungslegung bleibt nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

#### Bilanzierung und Bewertung

Die Bestandesrechnung wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember.

| Konto     | Posten der Bestandesrechnung            | Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze                                 |
|-----------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|           | Aktiven                                 |                                                                         |
| <b>10</b> | <b>Finanzvermögen</b>                   |                                                                         |
| 100       | Flüssige Mittel                         | Nominalwert (Nennwert)                                                  |
| 101       | Guthaben                                | Nominalwert, Einzelbewertungsmethode                                    |
| 102       | Anlagevermögen                          | Anlage-/Herstellkosten unter Abzug der Abschreibungen aus den Vorjahren |
| 108       | Transitorische Aktiven                  | Nominalwert                                                             |
| <b>11</b> | <b>Ordentliches Verwaltungsvermögen</b> |                                                                         |
| 110       | Sachgüter                               | Anlage-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen          |
|           | Passiven                                |                                                                         |
| 20        | Fremdkapital                            |                                                                         |
| 200       | Laufende Verpflichtungen                | Nominalwert                                                             |
| 201       | Kurzfristige Schulden                   | Nominalwert                                                             |
| 202       | Mittel- und langfristige Schulden       | Nominalwert                                                             |
| 208       | Transitorische Passiven                 | Nominalwert                                                             |

#### Abschreibungsmethode und -sätze

##### Finanzvermögen

Das Finanzvermögen der Wasserkorporation wird nach allgemein anerkannten Grundsätzen bewertet und verwaltet. Abschreibungen werden demzufolge dann vorgenommen, wenn eine Wertverminderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

##### Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird planmässig und linear abgeschrieben.

Laufende Rechnung inkl. Vorjahr

| Kontonummer | Text                               | Rechnung 2017 |            | Rechnung 2018 |            | Voranschlag 2018 |         |
|-------------|------------------------------------|---------------|------------|---------------|------------|------------------|---------|
|             |                                    | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand          | Ertrag  |
| <b>T</b>    | <b>Wasserkorporation Neckertal</b> |               |            |               |            |                  |         |
|             | Saldo                              | 537'893.95    | 759'881.85 | 531'053.09    | 711'297.90 | 506'700          | 667'400 |
|             |                                    | 221'987.90    |            | 180'244.81    |            | 160'700          |         |
| <b>3</b>    | <b>Aufwand</b>                     | 537'893.95    |            | 531'053.09    |            | 506'700          |         |
|             | Saldo                              |               | 537'893.95 |               | 531'053.09 |                  | 506'700 |
| <b>30</b>   | <b>Personalaufwand</b>             | 68'549.25     |            | 65'386.80     |            | 78'000           |         |
| 2.3000      | Löhne Behördenmitglieder           | 25'446.00     |            | 18'660.80     |            | 27'000           |         |
| 2.3010      | Löhne Wasserwarte / Aktuariat      | 38'616.00     |            | 40'236.00     |            | 43'000           |         |
| 2.3030      | Sozialversicherung                 | 2'321.95      |            | 1'838.75      |            | 5'000            |         |
| 2.3050      | Unfallversicherung                 | 495.80        |            | 483.90        |            | 600              |         |
| 2.3090      | Uebrigere Personalaufwand          | 1'669.50      |            | 4'167.35      |            | 2'400            |         |
| <b>31</b>   | <b>Sachaufwand</b>                 | 257'576.52    |            | 298'137.39    |            | 259'700          |         |
| 2.3100      | Büromaterial, Drucksachen          | 1'987.40      |            | 1'874.40      |            | 2'500            |         |
| 2.3110      | Anschaffung Mobilien, Maschinen    |               |            | 3'812.90      |            |                  |         |
| 2.3120      | Energie, Wasser                    | 29'879.90     |            | 29'189.95     |            | 30'000           |         |
| 2.3121      | Wasserbezüge Dorfkorporation       | 1'052.85      |            | 1'246.00      |            | 1'200            |         |
|             | Wattwil                            |               |            |               |            |                  |         |
| 2.3130      | Verbrauchsmaterial                 |               |            | 25.30         |            | 200              |         |
| 2.3140      | Baulicher Unterhalt                | 123'445.90    |            | 136'289.45    |            | 120'000          |         |
| 2.3150      | Uebrigere Unterhalt                | 350.00        |            | 393.70        |            | 500              |         |
| 2.3160      | Mietzinsen                         | 2'600.00      |            | 2'600.00      |            | 2'600            |         |
| 2.3170      | Spesenentschädigungen              | 10'004.50     |            | 9'573.05      |            | 10'000           |         |
| 2.3180      | Versicherungen, Abgaben            | 10'936.85     |            | 11'589.40     |            | 12'000           |         |
| 2.3181      | Wasserproben                       | 7'097.20      |            | 6'560.45      |            | 7'500            |         |
| 2.3182      | Honorare                           | 19'026.95     |            | 46'793.55     |            | 20'000           |         |
| 2.3183      | Verwaltungsentschädigung           | 18'492.50     |            | 10'759.55     |            | 17'000           |         |
| 2.3184      | Porti, Telefon, Bankspesen         | 3'498.47      |            | 4'955.89      |            | 4'000            |         |
| 2.3186      | EDV-Dienstleistungen               | 16'095.25     |            | 18'473.90     |            | 18'000           |         |
| 2.3190      | Schutzzonenentschädigungen         | 12'991.70     |            | 12'991.70     |            | 13'000           |         |
| 2.3191      | übriger Aufwand                    | 117.05        |            | 1'008.20      |            | 1'200            |         |
| <b>32</b>   | <b>Schulddzinsen</b>               | 822.25        |            |               |            | 1'000            |         |
| 2.3210      | Schulddzinsen                      | 822.25        |            |               |            | 1'000            |         |
| <b>33</b>   | <b>Abschreibungen</b>              | 210'945.93    |            | 167'528.90    |            | 168'000          |         |
| 2.3300      | Debitorenverlust                   | 11.30         |            |               |            |                  |         |
| 2.3310      | Ordentliche Abschreibungen         | 210'934.63    |            | 167'528.90    |            | 168'000          |         |
| <b>4</b>    | <b>Ertrag</b>                      |               | 759'881.85 |               | 711'297.90 |                  | 667'400 |
|             | Saldo                              | 759'881.85    |            | 711'297.90    |            | 667'400          |         |
| <b>42</b>   | <b>Vermögenserträge</b>            |               |            |               |            |                  |         |
| 2.4200      | Zinsertrag                         |               |            |               | 41.55      |                  | 41.55   |
| <b>43</b>   | <b>Entgelte</b>                    |               | 658'067.70 |               | 586'640.40 |                  | 573'900 |



Laufende Rechnung inkl. Vorjahr

| Kontonummer | Text                                          | Aufwand | Rechnung 2017<br>Ertrag | Aufwand | Rechnung 2018<br>Ertrag | Aufwand | Voranschlag 2018<br>Ertrag |
|-------------|-----------------------------------------------|---------|-------------------------|---------|-------------------------|---------|----------------------------|
| 2.4310      | Mahngebühren                                  |         | 720.00                  |         | 660.00                  |         | 400                        |
| 2.4340      | Gebäudebeiträge                               |         | 177'246.65              |         | 176'341.15              |         | 177'000                    |
| 2.4341      | Feuerschutzbeiträge                           |         | 15'892.90               |         | 14'715.00               |         | 15'500                     |
| 2.4342      | Wasserkonsum                                  |         | 273'772.70              |         | 266'952.35              |         | 263'500                    |
| 2.4343      | Miete Wasserzähler                            |         | 50'394.10               |         | 47'855.50               |         | 47'500                     |
| 2.4344      | Anschlussgebühren                             |         | 137'334.90              |         | 79'559.60               |         | 70'000                     |
| 2.4360      | Rückerstattungen                              |         | 2'706.45                |         | 556.80                  |         |                            |
| <b>44</b>   | <b>Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</b> |         | <b>44.65</b>            |         | <b>62.65</b>            |         |                            |
| 2.4400      | Anteile an Bundeseinnahmen                    |         | 44.65                   |         | 62.65                   |         |                            |
| <b>45</b>   | <b>Rückerstattung von Gemeinwesen</b>         |         |                         |         |                         |         |                            |
| 2.4510      | Beiträge Kanton                               |         | 24'177.00               |         | 34'100.30               |         | 20'000                     |
| 2.4520      | Beiträge Gemeinden                            |         | 2'107.00                |         | 5'338.00                |         |                            |
|             |                                               |         | 22'070.00               |         | 28'762.30               |         | 20'000                     |
| <b>46</b>   | <b>Beiträge für eigene Rechnung</b>           |         |                         |         |                         |         |                            |
| 2.4620      | Beiträge Vertragspartner                      |         | 77'592.50               |         | 90'453.00               |         | 73'500                     |
|             |                                               |         | 77'592.50               |         | 90'453.00               |         | 73'500                     |

Kommentar zur Erfolgsrechnung 2018

Konto 30, Personalaufwand

- Geringerer Aufwand bei den Löhnen der Behördenmitglieder dank kleinerer Anzahl von Sonderprojekten.
- höherer Aufwand bei den Löhnen der Wasserwarte für die Einschulung der neuen Wasserwarte und der Übergabe der Aktivitäten von Walter Rutz. Der Aufwand für den Wasserwart Harry Graf, Mitarbeiter Bauamt Gde Neckertal, wird in Konto 2.3182 verbucht.

Konto 31, Sachaufwand

- höherer Aufwand im Baulichen Unterhalt wegen höherer Anzahl von Leitungslacks.
- höherer Aufwand bei den Honoraren, da in dieser Kategorie neu der verrechnete Aufwand für den von der Gemeinde gestellten Wasserwart gebucht wird.
- geringerer Aufwand bei der Verwaltungsentschädigung, da die administrative Unterstützung durch die Gemeinde (Kassieramt) dank des neuen Computersystems sehr effizient abläuft.

Konto 43, Entgelte

- höhere Anschlussgebühren als budgetiert dank grösserer Bautätigkeit (jedoch deutlich geringer als im Vorjahr).

Konto 45, Rückerstattungen vom Gemeinwesen

- zusätzliche Beiträge von Kanton und Gemeinde für kleinere Bauprojekte.

Konto 46, Beiträge für eigene Rechnung

- Höhere Beiträge der Vertragspartner dank höheren Wasserlieferungen während der Trockenphasen im Sommer und Herbst 2018.

Erfolgsrechnung

| Kontonummer | Text                                                                  | Voranschlag 2019 |                |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|----------------|
|             |                                                                       | Aufwand          | Ertrag         |
|             | <b>Gesamttotal</b>                                                    | <b>416'500</b>   | <b>598'700</b> |
|             | <b>Saldo</b>                                                          | <b>182'200</b>   |                |
| <b>3</b>    | <b>Aufwand</b>                                                        | <b>416'500</b>   |                |
|             | <b>Saldo</b>                                                          |                  | <b>416'500</b> |
| <b>30</b>   | <b>Personalaufwand</b>                                                | <b>62'500</b>    |                |
| 300000      | Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen | 25'000           |                |
| 301000      | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                          | 30'000           |                |
| 305000      | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten                       | 4'000            |                |
| 305300      | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                                   | 500              |                |
| 309000      | Aus- und Weiterbildung des Personals                                  | 500              |                |
| 309900      | Übriger Personalaufwand                                               | 2'500            |                |
| <b>31</b>   | <b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>                              | <b>257'300</b>   |                |
| 310000      | Büromaterial                                                          | 2'500            |                |
| 310100      | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                         | 200              |                |
| 312000      | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                                 | 30'000           |                |
| 313000      | Dienstleistungen Dritter                                              | 23'000           |                |
| 313001      | Verwaltungsentschädigung                                              | 12'000           |                |
| 313002      | Wasserproben                                                          | 7'500            |                |
| 313003      | EDV-Dienstleistungen                                                  | 7'000            |                |
| 313004      | Porti, Telefon, Bankspesen                                            | 4'000            |                |
| 313300      | Informatik-Nutzungsaufwand                                            | 12'000           |                |
| 313400      | Sachversicherungsprämien                                              | 12'000           |                |
| 314300      | Unterhalt übrige Tiefbauten                                           | 90'000           |                |
| 314400      | Unterhalt Hochbauten, Gebäude                                         | 30'000           |                |
| 316000      | Miete und Pacht Liegenschaften                                        | 2'600            |                |
| 317000      | Reisekosten und Spesen                                                | 10'000           |                |
| 319000      | Schutzzonenentschädigungen                                            | 13'000           |                |
| 319900      | Übriger Betriebsaufwand                                               | 1'500            |                |
| <b>33</b>   | <b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>                             | <b>74'200</b>    |                |
| 330000      | Planmässige Abschreibungen Sachanlagen                                | 74'200           |                |
| <b>34</b>   | <b>Finanzaufwand</b>                                                  | <b>500</b>       |                |
| 340100      | Verzinsung Finanzverbindlichkeiten                                    | 500              |                |
| <b>36</b>   | <b>Transferaufwand</b>                                                | <b>22'000</b>    |                |
| 361200      | Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände                        | 22'000           |                |
| <b>4</b>    | <b>Ertrag</b>                                                         |                  | <b>598'700</b> |
|             | <b>Saldo</b>                                                          | <b>598'700</b>   |                |
| <b>42</b>   | <b>Entgelte</b>                                                       |                  | <b>505'200</b> |
| 421001      | Mahngebühren                                                          |                  | 400            |

## Erfolgsrechnung

| Kontonummer | Text                                  | Voranschlag 2019 |               |
|-------------|---------------------------------------|------------------|---------------|
|             |                                       | Aufwand          | Ertrag        |
| 424001      | Gebäudebeiträge                       |                  | 177'000       |
| 424002      | Feuerschutzbeiträge                   |                  | 15'000        |
| 424003      | Wasserkonsum                          |                  | 265'000       |
| 424004      | Miete Wasserzähler                    |                  | 47'800        |
| <b>46</b>   | <b>Transferertrag</b>                 |                  | <b>93'500</b> |
| 461201      | Beiträge Vertragspartner              |                  | 73'500        |
| 463100      | Beiträge von Kantonen und Konkordaten |                  | 20'000        |

### Kommentar zum Budget 2019

#### Saldo

- Das Budget geht von einem positiven Abschluss (Fr. 182'200) in der gleichen Grössenordnung wie beim Abschluss 2018 aus.

#### 30 Personalaufwand

- um Fr. 3'000 geringer als im Abschluss 2018 wegen tieferen Löhnen für die Wasserwarte (Austritt von Walter Rutz) und höher veranschlagtem Aufwand für Behörden und Kommissionen.

#### 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

- um ca. Fr. 40'000 tiefer als der Abschluss 2018, wegen tiefer budgetiertem Baulichem Unterhalt (- Fr.16'000) und Transfer des Aufwands für den durch die Gemeinde gestellten Wasserwart in Konto 361200 (- Fr. 22'000, Entschädigung an Gemeinde).

#### 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen

- um Fr. 93'300 tiefere Abschreibungen wegen neuen Abschreibungsperioden und Regeln gem. RMSG.

#### 42 Entgelte

- Wegfall der Anschlussgebühren (ca. Fr. 80'000 im Abschluss 2018), da diese gemäss RMSG passiviert werden müssen (siehe Erläuterungen zu RMSG).

Im Budget der Erfolgsrechnung kompensieren sich gerade die durch die Regeln der RMSG ausgelösten Anpassungen wie der geringere Aufwand für die Abschreibungen mit dem geringeren Ertrag durch die Passivierung der Anschlussgebühren. Da sich gemäss unseren Erwartungen die anderen Positionen der Erfolgsrechnung nicht grundlegend verändern, resultiert im Budget der praktisch identische Gewinn wie im Jahr 2018.

# Bestandesrechnung

| Kontonummer | Text                                            | Anfangsbestand<br>Saldo | Veränderung 2018<br>Zugang | Netto<br>Abgang | Rechnung 2018<br>Saldo |
|-------------|-------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------|------------------------|
| <b>T</b>    | <b>Wasserkorporation Neckertal</b>              |                         |                            |                 |                        |
| <b>1</b>    | <b>Aktiven</b>                                  |                         |                            |                 |                        |
| <b>10</b>   | <b>Finanzvermögen</b>                           | 2'838'018.25            | 275'923.71                 |                 | 3'113'941.96           |
| <b>100</b>  | <b>Flüssige Mittel</b>                          | 350'234.85              | 125'784.41                 |                 | 476'019.26             |
| 100100      | Postfinance                                     | 246'115.94              | 166'065.92                 |                 | 412'181.86             |
| 100200      | RB Neckertal WKN                                | 223'885.55              | 71'225.35                  |                 | 295'110.90             |
|             |                                                 | 22'230.39               | 94'840.57                  |                 | 117'070.96             |
| <b>101</b>  | <b>Guthaben</b>                                 | 101'805.09              |                            | 38'242.64       | 63'562.45              |
| 101300      | Debitoren                                       | 57'905.59               |                            | 23'695.94       | 34'209.65              |
| 101301      | Debitoren WKB                                   | 11'003.20               |                            | 11'003.20       |                        |
| 101400      | Beiträge Bund                                   | 30'968.80               |                            | 2'387.85        | 28'580.95              |
| 101401      | Beiträge Kanton                                 | 1'927.50                |                            | 1'155.65        | 771.85                 |
| <b>108</b>  | <b>Transitorische Aktiven</b>                   | 2'313.82                |                            | 2'038.87        | 274.95                 |
| 108000      | Transitorische Aktiven                          | 2'313.82                |                            | 2'038.87        | 274.95                 |
| <b>11</b>   | <b>Verwaltungsvermögen</b>                      | 2'487'783.40            | 150'139.30                 |                 | 2'637'922.70           |
| <b>110</b>  | <b>Sachgüter</b>                                | 2'487'783.40            | 150'139.30                 |                 | 2'637'922.70           |
| <b>1101</b> | <b>Tiefbauten</b>                               | 1'102'960.32            | 362'385.35                 |                 | 1'465'345.67           |
| 110100      | Betriebszentrale/Fernsteuerung                  | 136'854.05              |                            | 19'551.00       | 117'303.05             |
| 110102      | Druckbrecher und Steuerung Herrenweid           | 31'604.50               |                            | 4'515.00        | 27'089.50              |
| 110106      | Leitungserneuerung Austr.                       | 44'004.90               |                            | 2'445.00        | 41'559.90              |
| 110107      | Leitungserneuerung Landschaftsdeide             | 188'276.99              |                            | 9'667.00        | 178'609.99             |
| 110108      | Leitungserneuerung Hauptstrasse Wald            | 61'145.70               |                            | 4'704.00        | 56'441.70              |
| 110109      | Leitungssanierung Dorf                          | 54'757.44               |                            | 2'738.00        | 52'019.44              |
| 110110      | Netzerw. Baumgarten                             | 14'566.64               |                            | 809.00          | 13'757.64              |
| 110113      | Überbauung Tüfi                                 | 8'018.85                |                            | 8'018.85        |                        |
| 110114      | Wasserversorgung Homberg WKB                    | 27'809.00               |                            | 1'264.00        | 26'545.00              |
| 110115      | Leitungserneuerung Mühle bis Dorf St. Peterzell | 345'788.35              |                            | 15'034.00       | 330'754.35             |
| 110116      | Druckreduzierventil Hochzone Wald               | 99'648.30               |                            | 69'904.60       | 29'743.70              |
| 110117      | Leitungserneuerung Furt-Schwendi/- und....      | 90'485.60               |                            | 23'260.20       | 67'225.40              |
| 110118      | Erneuerung Hauptleitung Haselacker -...         |                         | 462'242.90                 |                 | 462'242.90             |
| 110119      | Ersatz Hardware Leitsystem, neues...            |                         | 62'053.10                  |                 | 62'053.10              |
| <b>1103</b> | <b>Hochbauten</b>                               | 1'384'823.08            |                            | 212'246.05      | 1'172'577.03           |
| 110300      | Anlagenerneuerungen Reitenberg                  | 5'960.05                |                            | 5'960.05        |                        |
| 110301      | Druckreduzierventil Herrenweid                  | 16'404.84               |                            | 1'641.00        | 14'763.84              |
| 110302      | Grundwasserfassung Spreitenbach                 | 128'208.73              |                            | 25'642.00       | 102'566.73             |
| 110303      | Reservoir Wald                                  | 747'733.35              |                            | 179'240.50      | 568'492.85             |
| 110304      | Reservoir Homberg / Appenwil                    | 392'915.21              |                            | 17'860.00       | 375'055.21             |
| 110305      | Sanierung Pumpwerk Gründlen                     | 46'320.20               |                            | 5'147.00        | 41'173.20              |
| 110306      | Sanierung Quellen Scharthen                     | 26'221.30               |                            | 2'913.00        | 23'308.30              |

**Bestandesrechnung**

| Kontonummer | Text                                           | Anfangsbestand<br>Saldo | Veränderung<br>Zugang | 2018<br>Netto<br>Abgang | Rechnung<br>2018<br>Saldo |
|-------------|------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------------|
| 110307      | Sanierung Reservoir Arnig                      |                         |                       |                         | 18'953.40                 |
| 110308      | Ersatz Reservoir Herrenweid inkl. Ableitung... | 21'059.40               | 28'263.50             | 2'106.00                | 28'263.50                 |
| <b>2</b>    | <b>Passiven</b>                                | <b>2'838'018.25</b>     | <b>275'923.71</b>     |                         | <b>3'113'941.96</b>       |
| <b>20</b>   | <b>Fremdkapital</b>                            | <b>102'602.45</b>       | <b>95'678.90</b>      |                         | <b>198'281.35</b>         |
| <b>200</b>  | <b>Laufende Verpflichtungen</b>                | <b>90'555.45</b>        | <b>106'683.10</b>     |                         | <b>197'238.55</b>         |
| <b>2000</b> | <b>Kreditoren</b>                              | <b>90'555.45</b>        | <b>106'683.10</b>     |                         | <b>197'238.55</b>         |
| 200000      | Kreditoren                                     | 90'555.45               | 106'683.10            |                         | 197'238.55                |
| <b>208</b>  | <b>Transitorische Passiven</b>                 | <b>12'047.00</b>        |                       | <b>11'004.20</b>        | <b>1'042.80</b>           |
| 208000      | Transitorische Passiven                        | 12'047.00               |                       | 11'004.20               | 1'042.80                  |
| <b>29</b>   | <b>Eigenkapital</b>                            | <b>2'735'415.80</b>     | <b>180'244.81</b>     |                         | <b>2'915'660.61</b>       |
| <b>299</b>  | <b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>            | <b>2'735'415.80</b>     | <b>180'244.81</b>     |                         | <b>2'915'660.61</b>       |
| 299000      | Jahresergebnis                                 | 221'987.90              |                       | 41'743.09               | 180'244.81                |
| 299900      | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre             | 2'513'427.90            | 221'987.90            |                         | 2'735'415.80              |

**Investitionsrechnung inkl. Vorjahr**

| Kontonumm   | Text                                                                          | Rechnung 2017     |                   | Rechnung 2018     |                   | Voranschlag 2018 |                  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|
|             |                                                                               | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben         | Einnahmen        |
|             | <b>Gesamttotal</b>                                                            | <b>427'294.75</b> | <b>1'960.00</b>   | <b>572'011.05</b> | <b>254'342.85</b> | <b>2'374'700</b> | <b>247'000</b>   |
|             | <b>Saldo</b>                                                                  |                   | <b>425'334.75</b> |                   | <b>317'668.20</b> |                  | <b>2'127'700</b> |
| <b>2004</b> | <b>Ersatz Reservoir Wald</b>                                                  | <b>237'160.85</b> | <b>1'960.00</b>   | <b>11'946.50</b>  | <b>161'278.00</b> | <b>15'200</b>    | <b>190'000</b>   |
|             | <b>Saldo</b>                                                                  | <b>237'160.85</b> | <b>235'200.85</b> | <b>149'331.50</b> | <b>174'800</b>    | <b>174'800</b>   |                  |
| 2004.5010   | Baukosten                                                                     |                   |                   | 11'946.50         |                   | 15'200           |                  |
| 2004.5011   | Vorsteuerkürzungen von Beiträgen                                              |                   |                   |                   | 20'000.00         |                  | 20'000           |
| 2004.6600   | Beiträge Bund                                                                 |                   |                   |                   | 26'126.00         |                  | 42'000           |
| 2004.6610   | Beiträge Kanton                                                               |                   |                   |                   | 65'152.00         |                  | 78'000           |
| 2004.6620   | Beiträge Gemeinde                                                             |                   |                   |                   | 50'000.00         |                  | 50'000           |
| 2004.6690   | Beitrag Schweiz. Patenschaft für Berggemeinden                                |                   | 1'960.00          |                   |                   |                  |                  |
| <b>2006</b> | <b>Ersatz Ventile Hochzone Wald</b>                                           | <b>99'648.30</b>  | <b>99'648.30</b>  | <b>5'933.80</b>   | <b>71'852.40</b>  | <b>2'400</b>     | <b>30'000</b>    |
|             | <b>Saldo</b>                                                                  |                   |                   | <b>65'918.60</b>  | <b>27'600</b>     | <b>27'600</b>    |                  |
| 2006.5010   | Baukosten                                                                     | 99'648.30         |                   | 611.40            |                   |                  |                  |
| 2006.5011   | Vorsteuerkürzungen von Beiträgen                                              |                   |                   | 5'322.40          |                   | 2'400            |                  |
| 2006.6600   | Beiträge Bund                                                                 |                   |                   |                   | 36'000.00         |                  |                  |
| 2006.6610   | Beiträge GVA und Kanton                                                       |                   |                   |                   | 20'633.00         |                  | 15'000           |
| 2006.6620   | Beiträge Gemeinde                                                             |                   |                   |                   | 15'219.40         |                  | 15'000           |
| <b>2008</b> | <b>Leitungserneuerung Furt - Schwendi/-und Hofstettenstrasse</b>              | <b>90'485.60</b>  | <b>1'571.25</b>   | <b>1'571.25</b>   | <b>21'212.45</b>  | <b>2'100</b>     | <b>27'000</b>    |
|             | <b>Saldo</b>                                                                  |                   | <b>90'485.60</b>  | <b>19'641.20</b>  | <b>24'900</b>     | <b>24'900</b>    |                  |
| 2008.5010   | Baukosten                                                                     | 90'485.60         |                   |                   |                   | 2'100            |                  |
| 2008.5011   | Vorsteuerkürzungen von Beiträgen                                              |                   |                   | 1'571.25          |                   |                  | 13'500           |
| 2008.6610   | Beiträge GVA und Kanton                                                       |                   |                   |                   | 8'485.00          |                  | 13'500           |
| 2008.6620   | Beiträge Gemeinde                                                             |                   |                   |                   | 12'727.45         |                  |                  |
| <b>2010</b> | <b>Erneuerung Hauptleitung Haselacker - Spreitenbach</b>                      | <b>462'242.90</b> |                   | <b>462'242.90</b> | <b>462'242.90</b> | <b>735'000</b>   | <b>735'000</b>   |
|             | <b>Saldo</b>                                                                  |                   |                   |                   |                   | 735'000          |                  |
| 2010.5010   | Baukosten                                                                     |                   |                   | 462'242.90        |                   |                  |                  |
| <b>2011</b> | <b>Ersatz Reservoir Herrenweid inkl. Ableitung nach SZ und Quellzuleitung</b> | <b>28'263.50</b>  | <b>28'263.50</b>  | <b>28'263.50</b>  | <b>28'263.50</b>  | <b>1'550'000</b> | <b>1'550'000</b> |
|             | <b>Saldo</b>                                                                  |                   |                   |                   |                   |                  |                  |
| 2011.5030   | Baukosten                                                                     |                   | 28'263.50         |                   |                   | 1'550'000        |                  |

**Investitionsrechnung inkl. Vorjahr**

| Kontonumm | Text                                                                        | Rechnung 2017 |           | Rechnung 2018 |           | Voranschlag 2018 |           |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|---------------|-----------|------------------|-----------|
|           |                                                                             | Ausgaben      | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen | Ausgaben         | Einnahmen |
| 2012      | Ersatz Hardware Leitsystem, neues<br>Sicherheitskonzept, digitale Telefonie |               |           | 62'053.10     |           | 70'000           |           |
|           | Saldo                                                                       |               |           |               | 62'053.10 |                  | 70'000    |
| 2012.5060 | Investitionskosten                                                          |               |           | 62'053.10     |           | 70'000           |           |

## Investitionsrechnung WKN

|             |                                                                        | Budget 2019  |            |
|-------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|
| Kontonummer | Text                                                                   | Ausgaben     | Einnahmen  |
| T           | Investitionsrechnung                                                   |              |            |
| <b>71</b>   | <b>Wasserversorgung</b>                                                | 1'250'000.00 | 250'000.00 |
| <b>710</b>  | <b>Wasserversorgung</b>                                                |              |            |
| <b>7100</b> | <b>Wasserversorgung allgemein</b>                                      |              |            |
| 7100.636000 | Anschlussgebühren                                                      |              | 70'000.00  |
| <b>7101</b> | <b>Ersatz Hardware Leitsystem</b>                                      |              |            |
| 7101.630000 | Investitionsbeiträge vom Bund                                          |              | 5'000.00   |
| 7101.632000 | Investitionsbeiträge von Gemeinde                                      |              | 5'000.00   |
| <b>7102</b> | <b>Reservoir Herrenweid inkl. Ableitung nach SZ und Quellzuleitung</b> |              |            |
| 7102.503200 | Baukosten                                                              | 800'000.00   |            |
| 7102.630000 | Investitionsbeiträge vom Bund                                          |              |            |
| 7102.631000 | Investitionsbeiträge von Kanton                                        |              | 50'000.00  |
| 7102.632000 | Investitionsbeiträge von Gemeinde                                      |              | 0.00       |
| <b>7103</b> | <b>Erneuerung Hauptleitung Haselacker-Spreitenbach</b>                 |              |            |
| 7103.503200 | Baukosten                                                              | 30'000.00    |            |
| 7103.630000 | Investitionsbeiträge vom Bund                                          |              | 0.00       |
| 7103.631000 | Investitionsbeiträge von Kanton                                        |              | 60'000.00  |
| 7103.632000 | Investitionsbeiträge von Gemeinde                                      |              | 60'000.00  |
| <b>7104</b> | <b>Sanierung Leitung Baumgarten St. Peterzell</b>                      |              |            |
| 7104.503200 | Baukosten                                                              | 420'000.00   |            |
| 7104.630000 | Investitionsbeiträge vom Bund                                          |              | 0.00       |
| 7104.631000 | Investitionsbeiträge von Kanton                                        |              | 0.00       |
| 7104.632000 | Investitionsbeiträge von Gemeinde                                      |              | 0.00       |



ANLAGESPIEGEL 2018 WASSERKORPORATION NECKERTAL (Beträge in Fr. 1'000)

| Konto / Anlage                                              | kumulierte An-<br>schaffungswerte<br>01.01.18 | Zugänge<br>2018 | Abgänge<br>2018 | kumulierte An-<br>schaffungswerte<br>31.12.18 | kumulierte Ab-<br>schreibungen<br>01.01.18 | Zugänge<br>2018 | Abgänge<br>2018 | kumulierte Ab-<br>schreibungen<br>31.12.18 | Rest-<br>buchwerte<br>31.12.18 | Rest-<br>buchwerte<br>01.01.18 |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 110100 Betriebzentrale/Fernsteuerung                        | 395.6                                         | 0.0             | 0.0             | 395.6                                         | -258.8                                     | -19.5           | 0.0             | -278.3                                     | 117.3                          | 136.8                          |
| 110101 Brauchwasser Neckerplast                             | 116.0                                         | 0.0             | 0.0             | 116.0                                         | -116.0                                     | 0.0             | 0.0             | -116.0                                     | 0.0                            | 0.0                            |
| 110102 Druckbrecher/Steuerung Herrenweid                    | 92.5                                          | 0.0             | 0.0             | 92.5                                          | -60.9                                      | -4.5            | 0.0             | -65.4                                      | 27.1                           | 31.6                           |
| 110103 Leitungseuerung Furt                                 | 120.0                                         | 0.0             | 0.0             | 120.0                                         | -120.0                                     | 0.0             | 0.0             | -120.0                                     | 0.0                            | 0.0                            |
| 110104 Heimatgut Hydrantenleitung                           | 13.0                                          | 0.0             | 0.0             | 13.0                                          | -13.0                                      | 0.0             | 0.0             | -13.0                                      | 0.0                            | 0.0                            |
| 110105 Leitung Schäflbrücke                                 | 75.8                                          | 0.0             | 0.0             | 75.8                                          | -75.8                                      | 0.0             | 0.0             | -75.8                                      | 0.0                            | 0.0                            |
| 110106 Leitungseuerung Austrasse                            | 100.0                                         | 0.0             | 0.0             | 100.0                                         | -56.0                                      | -2.5            | 0.0             | -58.5                                      | 41.5                           | 44.0                           |
| 110107 Leitungseuerung Hauptstrasse - Landscheide           | 300.2                                         | 0.0             | 0.0             | 300.2                                         | -112.0                                     | -9.6            | 0.0             | -121.6                                     | 178.6                          | 188.2                          |
| 110108 Leitungseuerung Hauptstrasse Wald                    | 548.1                                         | 0.0             | 0.0             | 548.1                                         | -486.9                                     | -4.6            | 0.0             | -491.5                                     | 56.6                           | 61.2                           |
| 110109 Leitungssanierung Dorf St. Peterzell                 | 73.7                                          | 0.0             | 0.0             | 73.7                                          | -18.9                                      | -2.8            | 0.0             | -21.7                                      | 52.0                           | 54.8                           |
| 110110 Netzerweiterung Baumgarten                           | 27.1                                          | 0.0             | 0.0             | 27.1                                          | -12.5                                      | -0.9            | 0.0             | -13.4                                      | 13.7                           | 14.6                           |
| 110111 Netzerweiterung Stofel - Schönengrund                | 245.0                                         | 0.0             | 0.0             | 245.0                                         | -245.0                                     | 0.0             | 0.0             | -245.0                                     | 0.0                            | 0.0                            |
| 110112 Neue Leitung Hauptstrasse                            | 71.8                                          | 0.0             | 0.0             | 71.8                                          | -71.8                                      | 0.0             | 0.0             | -71.8                                      | 0.0                            | 0.0                            |
| 110113 Überbauung Tüfi                                      | 43.8                                          | 0.0             | 0.0             | 43.8                                          | -35.8                                      | -8.0            | 0.0             | -43.8                                      | 0.0                            | 8.0                            |
| 110114 Wasserters. Homberg/Erschl. Hochzone                 | 70.6                                          | 0.0             | 0.0             | 70.6                                          | -42.8                                      | -1.3            | 0.0             | -44.1                                      | 26.5                           | 27.8                           |
| 110115 Leitungseuerung Mühle - Dorf St. Peterzell           | 394.9                                         | 0.0             | 0.0             | 394.9                                         | -49.1                                      | -15.0           | 0.0             | -64.1                                      | 330.8                          | 345.8                          |
| 110116 Druckreduzierventil Hochzone Wald                    | 99.6                                          | -65.9           | 0.0             | 33.7                                          | 0.0                                        | -3.9            | 0.0             | -3.9                                       | 29.8                           | 99.6                           |
| 110117 Leitungseuerung Furt-Schwendistrasse                 | 90.5                                          | -19.6           | 0.0             | 70.9                                          | 0.0                                        | -3.7            | 0.0             | -3.7                                       | 67.2                           | 90.5                           |
| 110118 Erneuerung Hauptleitung Haselacker-Spreitenbach      | 0.0                                           | 462.2           | 0.0             | 462.2                                         | 0.0                                        | 0.0             | 0.0             | 0.0                                        | 462.2                          | 0.0                            |
| 110119 Ersatz Hardware Leitsystem, neues Sicherheitskonzept | 0.0                                           | 62.1            | 0.0             | 62.1                                          | 0.0                                        | 0.0             | 0.0             | 0.0                                        | 62.1                           | 0.0                            |
| <b>Tiefbauten</b>                                           | <b>2'878.2</b>                                | <b>438.8</b>    | <b>0.0</b>      | <b>3'317.0</b>                                | <b>-1'775.3</b>                            | <b>-76.3</b>    | <b>0.0</b>      | <b>-1'851.6</b>                            | <b>1'465.4</b>                 | <b>1'102.9</b>                 |
| 110300 Anlagenerneuerungen Reitenberg                       | 53.5                                          | 0.0             | 0.0             | 53.5                                          | -47.5                                      | -6.0            | 0.0             | -53.5                                      | 0.0                            | 6.0                            |
| 110301 Druckreduzierventil Herrenweid                       | 24.9                                          | 0.0             | 0.0             | 24.9                                          | -8.5                                       | -1.6            | 0.0             | -10.1                                      | 14.8                           | 16.4                           |
| 110302 Grundwasserfassung Spreitenbach                      | 634.4                                         | 0.0             | 0.0             | 634.4                                         | -506.2                                     | -25.6           | 0.0             | -531.8                                     | 102.6                          | 128.2                          |
| 110303 Reservoir Wald                                       | 773.2                                         | -149.3          | 0.0             | 623.9                                         | -25.5                                      | -29.9           | 0.0             | -55.4                                      | 568.5                          | 747.7                          |
| 110304 Reservoir Appenwil                                   | 565.8                                         | 0.0             | 0.0             | 565.8                                         | -172.9                                     | -17.9           | 0.0             | -190.8                                     | 375.0                          | 392.9                          |
| 110305 Sanierung Pumpwerk Gründen                           | 87.5                                          | 0.0             | 0.0             | 87.5                                          | -41.2                                      | -5.2            | 0.0             | -46.4                                      | 41.1                           | 46.3                           |
| 110306 Sanierung Quellen Scharten                           | 45.2                                          | 0.0             | 0.0             | 45.2                                          | -19.0                                      | -2.9            | 0.0             | -21.9                                      | 23.3                           | 26.2                           |
| 110307 Sanierung Reservoir Arnig                            | 32.5                                          | 0.0             | 0.0             | 32.5                                          | -11.4                                      | -2.1            | 0.0             | -13.5                                      | 19.0                           | 21.1                           |
| 110308 Ersatz Reservoir Herrenweid inkl. Leitung            | 0.0                                           | 28.3            | 0.0             | 28.3                                          | 0.0                                        | 0.0             | 0.0             | 0.0                                        | 28.3                           | 0.0                            |
| <b>Hochbauten</b>                                           | <b>2'217.0</b>                                | <b>-121.0</b>   | <b>0.0</b>      | <b>2'096.0</b>                                | <b>-832.2</b>                              | <b>-91.2</b>    | <b>0.0</b>      | <b>-923.4</b>                              | <b>1'172.6</b>                 | <b>1'384.8</b>                 |
| <b>TOTAL SACHANLAGEN</b>                                    | <b>5'095.2</b>                                | <b>317.8</b>    | <b>0.0</b>      | <b>5'413.0</b>                                | <b>-2'607.5</b>                            | <b>-167.5</b>   | <b>0.0</b>      | <b>-2'775.0</b>                            | <b>2'638.0</b>                 | <b>2'487.7</b>                 |

**Investitionsplanung (CHF, ohne MWSt.)**

| Subventionen | Objekt                                                                              | Gesamt-Investition | 2019      | 2020    | 2021    | 2022    | 2023    | 2024    | 2025    | 2026    | 2027    | 2028    | 2029    | 2030    |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Annahmen     |                                                                                     |                    |           |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 30%          | Ersatz Reservoir Herrenweid ink Ableitung nach SIP und Quellzuleitung               | 1'550'000          | 800'000   | 700'000 |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 30%          | Haupt- und Versorgungsleitung Baumgarten im Zusammenhang mit Sanierung Strasse 2019 | 420'000            | 420'000   |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 30%          | Sanierung Chäserenstrasse Haus 23 bis Hydrant 149                                   | 150'000            | 150'000   |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 30%          | Ersatz BR Res. obere Steig, Erneuerung Rohrkeller                                   | 500'000            |           |         | 500'000 |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 30%          | Messtechnik Enzenberg und Einbindung in Leitsystem                                  | 75'000             |           |         | 75'000  |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 30%          | Messtechnik Reitenberg und Einbindung in Leitsystem                                 | 75'000             |           |         |         | 75'000  |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 30%          | Verbindung Tüfi bis QWPW Gründen                                                    | 275'000            |           |         |         | 275'000 |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 30%          | Sanierung Leitung Reservoir Herrenweid bis Schönenbühl                              | 515'000            |           |         |         |         |         |         | 515'000 |         |         |         |         |         |
| 30%          | Schönenbühl bis Stofel über Oberstofel                                              | 660'000            |           |         |         |         |         |         |         |         |         |         | 660'000 |         |
| 30%          | Sanierung Kantonsstrasse Baumgartenstr bis Dickenstrasse, mit Strassensanierung     | 640'000            |           |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         | 640'000 |
| 30%          | Anlagen- u. Netzernuerungen zur Substanzerhaltung (über laufenden Unterhalt)        |                    | 140'000   | 140'000 | 200'000 | 300'000 | 700'000 | 700'000 | 200'000 | 700'000 | 700'000 | 700'000 | 140'000 | 140'000 |
|              | Total pro Jahr                                                                      |                    | 1'360'000 | 990'000 | 775'000 | 650'000 | 700'000 | 700'000 | 715'000 | 700'000 | 700'000 | 700'000 | 800'000 | 780'000 |

Jährliche Werterhaltung bei angenommener Lebensdauer von 70 Jahren:

1.4 % des totalen Neuwerths der Anlagen der WKN entsprechen Investitionen von CHF 700'000 brutto in die Netzinfrastruktur pro Jahr

Hp. Bär, Feb 2019

Wasserkorporation  
Neckertal  
**Abschreibungsplan  
2019 gem. RMSG**  
**lineare Abschreibung**

2019 2020 2021 2022

| Bezeichnung                                   | Investition | Fertigstellung | Tilgung               |               | Buchwert<br>31.12.2018 | Abschreibung<br>2019<br>RMSG | Netto-<br>Investition<br>2019 | Buchwert<br>31.12.2019 | Abschreibung<br>2020 | Netto-<br>Investition<br>2020 | Buchwert<br>31.12.2020 | Abschreibung<br>2021 | Netto-<br>Investition<br>2021 | Buchwert<br>31.12.2021 | Abschreibung<br>2022 | Netto-<br>Investition<br>2022 | Buchwert<br>31.12.2022 |
|-----------------------------------------------|-------------|----------------|-----------------------|---------------|------------------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------|-------------------------------|------------------------|
| Ordentliches<br>Vermögensvermögen             |             |                | Anlagekategorie       | Jahre<br>RMSG |                        |                              |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |
|                                               |             |                |                       |               |                        |                              |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |
| <b>Mobilien</b>                               |             |                |                       |               |                        |                              |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |
| Ersatz Hardware Leitsystem                    | 70'000      | 2019           | übrige<br>Sachanlagen | 5             |                        | 62'053                       |                               | -10'000                | 52'053               | 10'400                        | 41'653                 | 10'400               |                               | 31'253                 | 10'400               |                               | 20'853                 |
| Betriebszentrale/Fernsteuerung                | 395'600     | 2010           | übrige<br>Sachanlagen | 15            |                        | 117'303                      | 16'800                        |                        | 100'503              | 16'800                        | 83'703                 | 16'800               |                               | 66'903                 | 16'800               |                               | 50'103                 |
| <b>Tiefbauten</b>                             |             |                |                       |               |                        |                              |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |
| Druckbrecher und<br>Steuerung Herrenweid      | 92'500      | 2010           | übrige<br>Sachanlagen | 10            |                        | 27'090                       | 13'500                        |                        | 13'590               | 13'590                        |                        |                      |                               | 0                      | 0                    |                               | 0                      |
| Leitungserneuerung Austr.                     | 100'000     | 2011           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 41'560                       | 1'000                         |                        | 40'560               | 1'000                         | 39'560                 | 1'000                |                               | 38'560                 | 1'000                |                               | 37'560                 |
| Leitungserneuerung<br>Hauptstr. - Landscheide | 300'200     | 2016           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 178'610                      | 3'700                         |                        | 174'910              | 3'700                         | 171'210                | 3'700                |                               | 167'510                | 3'700                |                               | 163'810                |
| Leitungserneuerung<br>Hauptstrasse Wald       | 548'100     | 2006           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 56'442                       | 1'500                         |                        | 54'942               | 1'500                         | 53'442                 | 1'500                |                               | 51'942                 | 1'500                |                               | 50'442                 |
| Leitungssanierung Dorf                        | 73'700      | 2013           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 52'020                       | 1'200                         |                        | 50'820               | 1'200                         | 49'620                 | 1'200                |                               | 48'420                 | 1'200                |                               | 47'220                 |
| Netzweiterung<br>Baumgarten                   | 27'100      | 2011           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 13'757                       | 300                           |                        | 13'457               | 300                           | 13'157                 | 300                  |                               | 12'857                 | 300                  |                               | 12'557                 |
| Leitungserneuerung Mühle<br>bis Dorf SZ       | 427'200     | 2016           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 330'754                      | 6'900                         |                        | 323'854              | 6'900                         | 316'954                | 6'900                |                               | 310'054                | 6'900                |                               | 303'154                |
| Druckreduzierventil<br>Hochzone Wald          |             | 2018           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 29'744                       | 600                           |                        | 29'144               | 600                           | 28'544                 | 600                  |                               | 27'944                 | 600                  |                               | 27'344                 |
| Leitungserneuerung Furt -<br>Schwendstrasse   |             | 2018           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 67'225                       | 1'300                         |                        | 65'925               | 1'300                         | 64'625                 | 1'300                |                               | 63'325                 | 1'300                |                               | 62'025                 |
| Druckreduzierventil<br>Herrenweid             | 24'900      | 2013           | übrige<br>Sachanlagen | 10            |                        | 14'764                       | 3'000                         |                        | 11'764               | 3'000                         | 8'764                  | 3'000                |                               | 5'764                  | 3'000                |                               | 2'764                  |
| Erneuerung Leitung<br>Haselacker-Spreitenbach | 735'000     | 2019           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 462'243                      |                               | -90'000                | 372'243              | 7'400                         | 364'843                | 7'400                |                               | 357'443                | 7'400                |                               | 350'043                |
| Sanierung Leitung<br>Baumgarten               | 420'000     | 2019           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 0                            |                               | 420'000                | 420'000              | 8'400                         | 411'600                | 8'400                |                               | 403'200                | 8'400                |                               | 394'800                |
| <b>Hochbauten</b>                             |             |                |                       |               |                        |                              |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |                      |                               |                        |
| Anlagenerneuerungen<br>Reitenberg             | 53'500      | 2008           | 2008-2018             |               |                        | 0                            |                               |                        | 0                    | 0                             | 0                      | 0                    |                               | 0                      | 0                    |                               | 0                      |
| Reservoir Hornberg, Erschl.<br>Hochzone       | 70'600      | 2015           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 28'545                       | 600                           |                        | 25'945               | 600                           | 25'345                 | 600                  |                               | 24'745                 | 600                  |                               | 24'145                 |
| Grundwasserfassung<br>Spreitenbach            | 634'400     | 2008           | Wasserbau<br>Leitung  | 50            |                        | 102'567                      | 2'600                         |                        | 99'967               | 2'600                         | 97'367                 | 2'600                |                               | 94'767                 | 2'600                |                               | 92'167                 |
| Reservoir Wald                                |             | 2018           | Wasserbau             | 50            |                        | 568'493                      | 11'400                        |                        | 557'093              | 11'400                        | 545'693                | 11'400               |                               | 534'293                | 11'400               |                               | 522'893                |
| Reservoir Appenwil                            | 565'600     | 2015           | Wasserbau             | 50            |                        | 375'055                      | 8'000                         |                        | 367'055              | 8'000                         | 359'055                | 8'000                |                               | 351'055                | 8'000                |                               | 343'055                |
| Sanierung Pumpwerk<br>Gründen                 | 87'500      | 2012           | Wasserbau             | 50            |                        | 41'173                       | 900                           |                        | 40'273               | 900                           | 39'373                 | 900                  |                               | 38'473                 | 900                  |                               | 37'573                 |
| Sanierung Quellen Scharfen                    | 45'200      | 2012           | Wasserbau             | 50            |                        | 23'308                       | 500                           |                        | 22'808               | 500                           | 22'308                 | 500                  |                               | 21'808                 | 500                  |                               | 21'308                 |
| Sanierung Reservoir Armg                      | 32'500      | 2013           | Wasserbau             | 50            |                        | 18'953                       | 400                           |                        | 18'553               | 400                           | 18'153                 | 400                  |                               | 17'753                 | 400                  |                               | 17'353                 |
| Ersatz Reservoir Herrenweid                   | 1'550'000   | 2020           | Wasserbau             | 50            |                        | 28'264                       | 0                             | 750'000                | 778'264              | 0                             | 1'019'264              | 20'400               |                               | 998'864                | 20'400               |                               | 978'464                |
| geplante Investitionen ab<br>2020             |             | 2020           |                       | 50            |                        | 0                            | 0                             |                        | 0                    | 0                             | 700'000                | 14'000               |                               | 1'361'000              | 27'500               |                               | 1'733'500              |
| passivierte<br>Anschlussgebühren              |             | 2019           |                       | 15            |                        | 0                            | 0                             | -70'000                | -70'000              | -4'700                        | -135'300               | -9'367               |                               | -195'933               | -14'033              |                               | -251'900               |

### Auszug aus Finanzplanung

Der Verwaltungsrat hat für die Jahre 2020 – 2027 eine Finanzplanung erstellt. Die untenstehende Tabelle zeigt die relevanten Zeilen für den absehbaren Zeitraum bis 2022.

| Bezeichnung<br>(Beträge in Fr. 1'000) | 2019   | 2020 | 2021 | 2022 |
|---------------------------------------|--------|------|------|------|
| - Total Aufwand                       | 417'   | 442' | 459' | 468' |
| - Total Ertrag                        | 599'   | 600' | 602' | 604' |
| - Investitionsausgaben                | 1'250' | 870' | 655' | 530' |
| - Nettoinvestitionen                  | 1000'  | 609' | 458' | 371' |
| - zusätzlicher Mittelbedarf           | 300'   | 500' | 200' | 100' |

## **Gutachten zur Sanierung der Wasserleitung in der Baumgartenstrasse, St. Peterzell**

Die Gemeinde Neckertal plant im Jahr 2019 die Sanierung der Baumgartenstrasse. Vorgängig der Belagssanierung müssen die notwendigen Werksanierungen durchgeführt werden. Die bestehende Wasserleitung in der Baumgartenstrasse besteht aus korrosionsanfälligen Duktulgussrohren mit Baujahr 1973. Der Leitungsabschnitt von der Baumgartenstrasse durch Privatparzellen hinter dem Restaurant Rössli bergwärts besteht noch aus Graugussrohren mit Baujahr 1926. Das Rohrmaterial dieser Leitungsabschnitte ist leckanfällig und muss ersetzt werden. Die bestehende Wasserleitung in der Baumgartenstrasse oberhalb des Schulhauses besteht aus Eternitrohren mit Baujahr 1986 und muss nicht ersetzt werden.

Es ist ein Ersatz der alten Wasserleitung auf einer Länge von total 490m vorgesehen. Oberhalb des Restaurant Rössli wird die mit dem Neubau des Projekts Herrenweid neugebaute Reservoirhauptleitung als Teil des vorliegenden Projekts im Trottoir der Kantonsstrasse weitergeführt. Für diesen Bereich des Projekts mit der Reservoirhauptleitung sind innen und aussen Zementbeschichtete Gussrohre auf einer Länge von 125 m vorgesehen.

In der Baumgartenstrasse wird die Wasserleitung durch PE-Kunststoffrohre auf einer Länge von 365 m ersetzt. Die meisten Hausanschlüsse wurden bereits mit PE erstellt und müssen nicht ersetzt werden.

### **Terminplanung**

- Baubeginn ab Mai 2019
- Dauer der Bauarbeiten ca. 3-4 Monate

Die Kosten werden auf CHF 420'000 ohne MWSt. geschätzt.

### **Antrag**

Der Verwaltungsrat der Wasserkorporation Neckertal unterbreitet der Korporationsversammlung folgenden Antrag zur Abstimmung:

*Das Projekt Sanierung der Wasserleitung in der Baumgartenstrasse im Umfang von Fr. 420'000 sei zu bewilligen.*

# Wasserkorporation Neckertal

## Bericht der Geschäftsprüfungskommission

An die Korporationsversammlung der Wasserkorporation Neckertal

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Anhang) und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2018 sowie den Antrag des Verwaltungsrates über das Budget 2019 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung sowie der Antrag des Verwaltungsrates über das Budget den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2018 der Wasserkorporation Neckertal sei zu genehmigen.
2. Der Antrag des Verwaltungsrates über das Budget 2019 sei zu genehmigen.

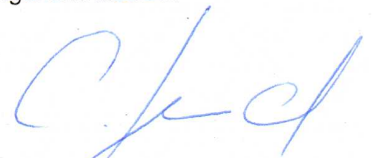
Wir danken den Verwaltungsräten, den Wasserwarten und den Angestellten der Verwaltung für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

St. Peterzell, 22. Februar 2019

Für die Geschäftsprüfungskommission:



Adrian Kälin  
(Präsident)



Claudia Jud  
(Protokollführerin)